

市報

とよかまち

1/25 No.858
平成14年(2002年)



「節季市」にぎわう

恒例の節季市(別名:チンヨ回市)が1月10日(木)から始まり、大勢の人でにぎわいました。縁起ものの「チンヨ回」店には行列ができ、1時間ほどで売り切れました。

十日町ステージ現計画・見直し案対比 — 2~5

子育て応援します — 6・7

遺跡発掘調査 — 8

雪害対策本部からのお願い — 9

十日町ステージの見直し案がまとまり、1月16日(水)～21日(月)に6会場にて市民説明・意見交換会を行いました。また、無作為抽出による市民4,000人を対象にした意向調査を行いました。現計画と見直し案の概要をお知らせします。



■問合せ＝
企画人事課十日町ステージ準備室
(☎57-3111内線598)

	現 計 画	見 直 し 案
温 泉 棟	○保養センター型温浴施設 ・地域住民の福利厚生・観光客の誘客 ・池 (63m×8m) を眺めながら入浴できる <施設概要> ・5種類の浴槽がある2つの浴室を設置(男女入替) ①大浴槽・気泡湯・企画風呂・かぶり湯・冷水風呂 フィンランドサウナ(乾式) ②大浴槽・寝湯・ジャグジー風呂・企画風呂・かぶり湯 スチームサウナ(湿式) ・最大収容人数360人 ・仮眠室 ・ロビー ・約80畳の憩いのスペース(無料休憩室) ・交流ルーム(ラウンジ) ・飲食の提供	○温泉棟 なし <理由> ・近隣に温泉施設が数多くあることや泉質の程度を考慮して建設を取り止める ○屋外イベント広場(3,000㎡) 温泉棟敷地に整備 ・デザインされたカラー舗装で仕上げた広場 ・大地の芸術祭のアート作品を展示 ・夏の雪イベントなどを行う
雇 用 者 数	○楽市楽座担当 正職員1 ○回廊2階担当 正職員2 臨時職員2 ○温泉棟担当(総務・インフォメーション兼務) 正職員5 臨時職員12 合 計 22人(正職員8 臨時職員14) ※この他パート5人、繁忙期にアルバイト数人	○楽市楽座・イベント企画担当 正職員1 臨時職員1 ○回廊2階担当 正職員1 ○インフォメーション担当 臨時職員2 合 計 5人(正職員2 臨時職員3) ※この他「織工房」ボランティアスタッフ 5人程度
集 客 予 測	○温泉 12万人 ○楽市楽座 3万人 ○きもの歴史館、和装芸館 および体験工房館 3万9千人 合 計 18万9千人	○楽市楽座 3万人 ○きもの歴史館、和装芸館 および織工房 3万9千人 合 計 6万9千人
収 支 予 測	○収入 約1億8,300万円 ○支出 約2億2,100万円 ○差引赤字 約3,800万円 <内訳> ①回廊1階 収入 約300万円 支出 約1,800万円 差引 約1,500万円(赤字) ②回廊2階 収入 約2,500万円 支出 約3,700万円 差引 約1,200万円(赤字) ③温泉 収入 約1億5,500万円 支出 約1億4,600万円 差引 約900万円(黒字) ④共通経費 約2,000万円の支出	○収入 約3,100万円 ○支出 約6,500万円 ○差引赤字 約3,400万円 <内訳> ①回廊1階・屋外イベント広場 収入 約700万円 支出 約2,000万円 差引 約1,300万円(赤字) ②回廊2階 収入 約2,300万円 支出 約2,400万円 差引 約100万円(赤字) ③共通経費 約2,000万円の支出
事 業 費	○総事業費 約33億円 ○上記のうち市の負担 約9億6,800万円 <市の負担額の内訳> ・建設にかかる費用 約2億4,800万円 ・借入金の返還額(10年間で返還する利息を含む) 約7億2,000万円	○総事業費 約29億円(概算) ○上記のうち市の負担 約9億3,200万円(概算) <市の負担額の内訳> ・建設にかかる費用 約2億1,800万円(概算) ・借入金の返還額(10年間で返還する利息を含む) 約6億2,600万円(概算) ・温泉棟中止に伴う経費 約8,800万円(概算)
集 客 に よ る 経 済 効果 予 測	○生産波及効果 約13億7,400万円 《十日町ステージに訪れる18万9千人が、市内で買い物・宿泊・交通費などに使うお金と、そのために仕入れなどに使うお金》 ○所得効果 約5億7,900万円 《市内でするお金が増えることで、市内にお勤めの方の給料などが増加するお金》 ○税収効果 約1,000万円 《市内でするお金が増えることで、消費税、法人税、所得税などの税金が増えるお金》 ○雇用効果 約155人 《新たに増加が予測される雇用者数》	○生産波及効果 約5億5,100万円 《十日町ステージに訪れる6万9千人が、市内で買い物・宿泊・交通費などに使うお金と、そのために仕入れなどに使うお金》 ○所得効果 約2億3,300万円 《市内でするお金が増えることで、市内にお勤めの方の給料などが増加するお金》 ○税収効果 約400万円 《市内でするお金が増えることで、消費税、法人税、所得税などの税金が増えるお金》 ○雇用効果 約64人 《新たに増加が予測される雇用者数》

	現 計 画	見 直 し 案
目 的	○産業振興・交流拠点・温泉による福利厚生施設 ・「きもの」産業支援、総合情報発信 ・楽市楽座 ・広域情報紹介 ・市民の憩いの場(公園) ・温泉(福利厚生機能・観光客の誘客)	○産業振興・交流拠点施設 ・「きもの」産業支援、総合情報発信 ・楽市楽座 ・広域情報紹介 ・市民の憩いの場(公園) ・温泉なし(近隣に温泉施設が数多くあることや、泉質の程度を考慮して建設を取り止める) ・野外イベント広場(デザインされたカラー舗装で仕上げた広場)
事業主体 管理運営	○事業主体＝十日町地域広域事務組合 ○管理運営＝クロス10	同 左
施 設	○回廊棟(72m×72m) 鉄筋コンクリート2階建 中央に池を配置(42m×42m) ○温泉棟(72m×26m) 鉄筋コンクリート平屋建て	○回廊棟(72m×72m) 同 左 ○温泉棟なし。野外イベント広場(3,000㎡)
回廊1階	○楽市楽座 ・定期市開催 ・既存イベント(雪まつりなど)の開催 ・新規イベントの開催 ○市民の憩いの場(公園) ○多目的ホール ・市民ギャラリー、各種発表会場 ・平山都夫画伯「長安の残輝」のイタリア産石材壁画展示	○楽市楽座 同 左 ○市民の憩いの場(公園) ○多目的ホール ・市民ギャラリー、各種発表会場 ・壁画展示なし
回廊2階	○きもの歴史館 【北側全面(486㎡) 見学科300円】 ・アンギン時代から現代までの「きもの」を展示 ○和装芸館【南側全面(492㎡)に9区画】 ・和装業者が入居し、「きもの」の各種サービスを提供 ○体験工房館【東側(394㎡)】 ・職人が「織り」や「染め」をしているところを見学できる ・有料で「織り」や「染め」の体験ができる ・和室できもの着用体験ができる(有料)	○きもの歴史館 【東側一部(180㎡)「織工房」と一体で見学科300円】 同 左 ○和装芸館【南側全面(492㎡)に9区画】 同 左 ○織工房 【北側全面(486㎡)「きもの歴史館」と一体で見学科300円】 ・職人が「織り」や「アンギン作り」をしているところの工程を見学できる ・有料で「織り」の体験ができる ・十日町産地にしかない技術を伝承する ・「織り」に関心のある人を全国公募し、技術指導により後継者として育成を図る ・全国公募で来た方が作家活動ができるよう貸し工房としても利用できる ・新製品の開発を行う ○集会室【和室(90㎡) 有料】 ・小規模なお茶会・お花・きもの着用体験(有料)ができる ○展示ホール【東側一部(113㎡) 有料】 ・展示会等の催事を行う

十日町ステージの見直し 市民説明会での市長発言

「里創プラン事業」は、新潟県と6市町村が地域の活性化をめざして取り組むものであり、私はこの趣旨に基づき、市長当選の翌日から十日町ステージ見直しの対応に当たってまいりました。

- 11月19日 本田市長に工事中止を申し入れ
- 11月22日 総合コーディネーター・北川フラム氏に説明・協議
- 11月28日 総務省担当官に説明・協議
- 11月30日 平山新潟県知事と会談し「里創プラン」事業のもとでステージ見直しを表明
- 12月15日～1月14日 織物関係者などと8回以上にわたり協議

これらの協議を通して、努力を重ねてまいりましたが、私が選挙戦で訴えてまいりましたステージ事業の赤字解消や和風建築群については、市民の皆様との約束は残念ながら実現できないことが明らかになりました。私の認識の甘さがあったことを深くお詫び申し上げます。

ステージ建設については昨年8月に入札が行われ、翌9月に工事が発注されました。そして雪降り前にすでに一部工事が行われたという経緯がございます。

また、この事業は2月上旬には議会の承認を受けたうえ、県への説明をしなくてはなりません。

そこで、私の考える見直し案の骨子は、

1. 温泉棟については

温泉は、「きもの」と雪と食の一体的整備をとした長期発展計画に、当初から含まれていたものではありません。

また、近隣に温泉施設が数多くあることや、泉質の程度などを考慮して造らないことといたします。

2. 回廊棟については

従来どおりの建物とし、きもの産業、とりわけ十日町産地でしか展開し得ない職人の技や、全国に並ぶもののない「アンギン」などの伝統的価値を盛り込むことで魅力を発信する施設にしたいと考えております。

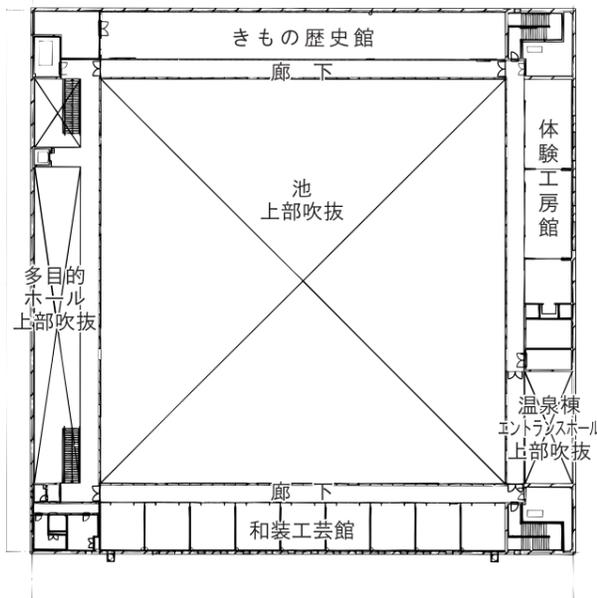
先人たちが築いてくれたこのふる里を、次世代のために誤りなく伝える使命が私たちに託されています。

これだけの見直しをさせていただければ、里創プランの趣旨に沿う地域活性化を実現できると確信しております。

十日町ステージ

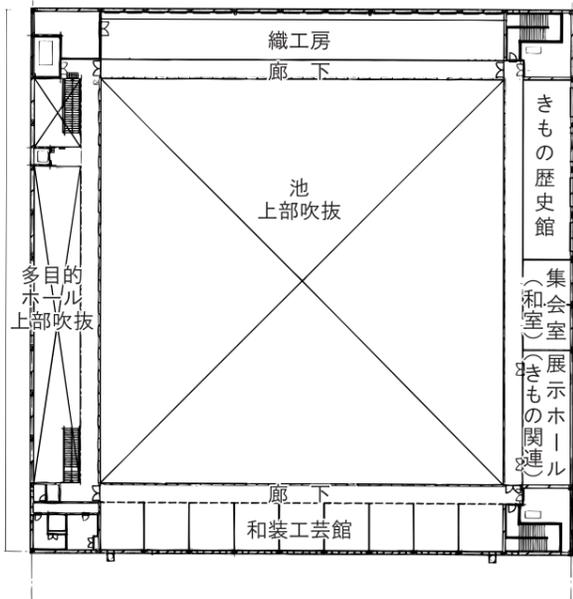
現計画

回廊棟 2階



見直し案

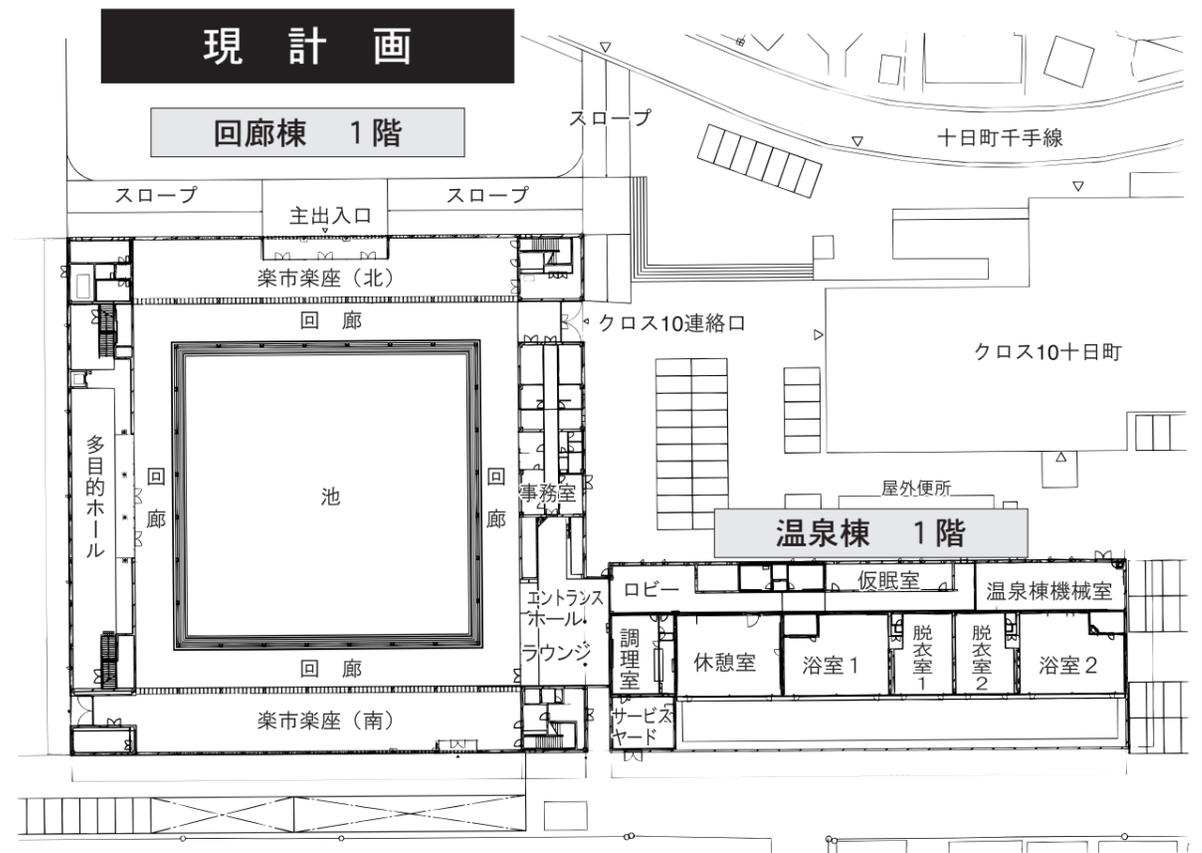
回廊棟 2階



現計画・見直し案比較図面

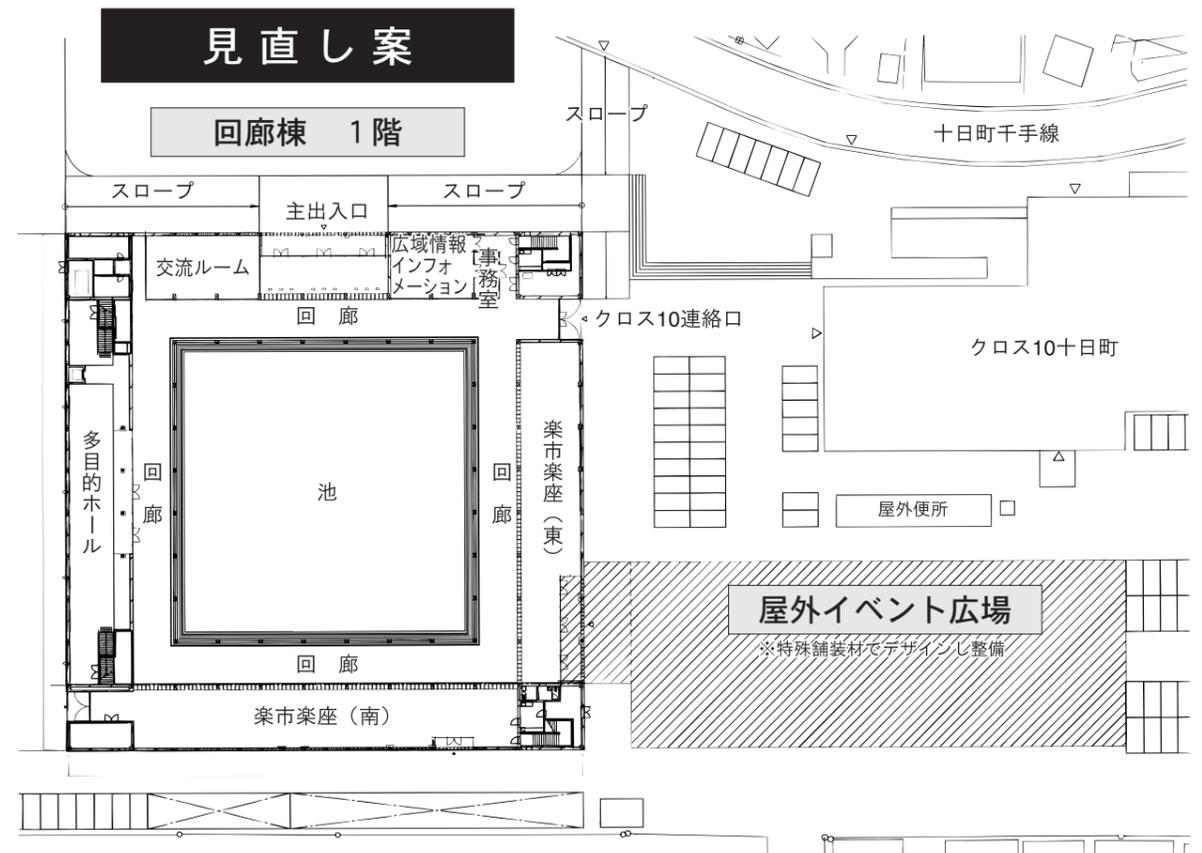
現計画

回廊棟 1階



見直し案

回廊棟 1階



子育て応援します



十日町市では「未来を担う子どもが健やかに育つまち」を基本理念として、さまざまな子育て支援を行っています。今回は、保育料の軽減措置や乳児医療費助成などの経済的支援以外の、おもな子育て支援について紹介します。ぜひ、ご利用ください。



育児相談

子育ての不安などで相談したいけれど、周りに相談できる人が見当たらない、あるいは専門家の意見や指導を受けたいときに、気軽に相談できる窓口を市では設けています。相談は無料で、秘密は厳守されます。お気軽にご利用ください。

(保育所)

身近な保育所でも相談を随時受けています。あなたのお子さんがその保育所に入所していないくても、相談を受けることができます。

きます。

ただし、相談日が保育所の行事と重なる場合もありますので、事前に電話連絡をしていただくと、お待ちいただく時間が少なくて済みます。

(家庭児童相談室)

健康福祉課児童家庭係では、家庭相談員2人を配置して各種相談にあたっています。

おもな内容は、各保育所での療育的な指導や児童相談、保護者の相談です。相談は、平日の午前9時から午後4時まで行っています。また、仕事などの都合で相談

おもちゃ図書館

においてに成れない場合は、電話による相談も受けています。

提示することで利用できます。▽内容など〓用意されたおもちゃを使用して、児童とその保護者が遊ぶことができます。

なんらかの障害のため、うまく遊べない児童や、人とのかわり合いがうまくできない児童なども参加できます。

遊びながら体を動かし、ものを見つめることによりお子さんの隠れた能力を引き出すことや、ふれあいの中から豊かな心がはぐくまれることが期待されます。また、保護者同士の情報交換や励まし合いの場でもあります。

ここでは、おもちゃの無料貸し出しやおもちゃ選びの相談、家庭相談員による子育てや療育などの相談も受けています。ボランティアの皆さんからも協力していただきながら運営しています。

冬期間は、遊び場も制限されますので、保護者の交流の場としてもぜひご利用ください。

あそびの教室

▽開設〓原則として毎月2回、月曜日、午前9時30分から11時、今年度は2月4日・2月25日・3月11日に実施予定です。

▽会場〓保健センター
▽利用料〓無料。ただし、おやつ代年額500円(途中加入者は、年額を按分)

▽内容など〓乳幼児健診などで療育的な指導が必要と思われる親子、または子育てに不安や迷いを持つ保護者を対象に実施しています。

親子が楽しく遊ぶ、家でもできるような遊びを学ぶことを目的としています。

子育てに対しての悩み・不安を相談でき、親子のふれあいを高められるような場になっています。保育士・保健婦・家庭相談員が指導・相談にあたっています。

なお、子育てへの不安や悩みなどで困っている人は、保健婦などに相談してください。

なかよしランド

▽開設〓原則として毎週火曜日、午前10時から11時
▽会場〓4月から12月は市民体育館、1月から3月まではサンクロス十日町
▽利用料〓無料。ただし、おやつ代4月から12月分〓2,000円、1月から3月分〓1,000円(途中加入者は按分)

▽内容など〓なかよしランド支援ボランティア(10人)が中心となって運営しています。

おもに3歳未満児とその保護者を対象にして、からだをつかった親子リズムあそびや、歌・紙工作などを通してふれあいを深めたり、親同士の交流、情報交換などを行っています。

ハローMaMaスクール

▽開設〓原則として毎年3月、7月、11月に各月2日間、午後1時30分から3時30分
▽会場〓保健センター
▽利用料〓無料

▽内容など〓妊娠期に健康や育児情報を得たり、仲間づくりを通して、不安の解消や、これからの生活に役立てられる場となっています。

歯科健診とブラッシング指導、助産婦や保健婦による講話・マタニティエクササイズ、妊娠中の栄養指導(試食もあり)、希望者には保育所での児童とのふれあい体験などを実施し、健康な子どもが生まれ育つための支援を行っています。

療育相談室

▽開設〓原則として毎月第1・第3月曜日、午後1時30分から3時30分
▽会場〓身体障害者福祉センター
▽相談料〓無料

▽内容など〓おもに療育的指導の必要な児童の保護者などに対する子育ての不安や、心配事などの相談窓口です。予約制となっていますので、相談日の1週間前までに児童家庭係へ電話などで申し込んでください。

つくし園

市では川治保育所に隣接して、心身障害児通園施設「つくし園」を設置しています。この施設は、保護者とともに通園してくる児童に、日常生活での基本的な活動を身につけ、集団生活への適応性を高め、健全な成長をはぐくむための各種指導を行っています。つくし園でも、

月1回、療育的指導の必要な人を対象とした、相談日を設けていますので、ご利用ください。

ファミリーサポートセンターアンケート結果報告

昨年11月、市内すべての保育所・幼稚園に通っている児童の保護者を対象に市が行ったファミリーサポートセンターに対する意識調査の結果をお知らせします。(配布数1,325、回収数980、回収率約74%※結果報告には無回答などは除かれています)

なお、ファミリーサポートセンターとは、一時的に子どもを預けたい人と預かることのできる人双方が会員登録をしておき、センターの仲介によって、有償で児童を一時的に保育してもらう制度のことです。

■問1～3 = 回答者の年齢・性別・職業について

回答者は30歳代が約69%、つぎに20歳代が約18%、40歳代の約12%などとなっています。回答者のほとんどが女性でした。職業別では、正社員が約34%、非正社員が約28%、専業主婦が約22%、自営・家族従業者が約10%、ほかは無職などでした。

■問4 = お子さんを預けられず困ったことがありますか。

- a. 困ったことはない=634人(64.7%)〈問5へ〉
- b. 困ったことがある=342人(34.9%)〈問6へ〉

■問5 = お子さんを預けたときは、どなたにお願いしましたか。(複数回答可)

- a. 自分や配偶者の父母や祖父母、兄弟、いとこなど=611人(72.8%)
- b. 近所の人や友人・知人など=58人(6.9%)
- c. 保育所に一時預かりを依頼=154人(18.4%)
- d. その他=9人(1.1%)講演会の保育ルームなど

■問6 = お子さんを預けられず、困ったときは、どうしましたか。(複数回答可)

- a. 冠婚葬祭やコンサート、講演会など行事への参加をあきらめた=201人(36.0%)
- b. 行事などにいっしょに連れていった=250人(44.7%)
- c. その他=100人(17.9%)
勤務を休んで対応した人が大部分でした。

■問7 = ファミリーサポートセンター(以下センター)を知っていましたか。

- a. 知っていた=134人(13.7%)〈問8へ〉
- b. 知らなかった=846人(86.3%)〈問9へ〉

■問8 = センターの内容を承知していましたか。

- a. 名前だけ知っていた。=76人(56.7%)
- b. 内容も理解していた。=58人(43.3%)

■問9 = センターができれば、登録して利用しますか。

- a. 登録して利用すると思う=153人(15.6%)
- b. 登録しないと思う=296人(30.2%)
- c. わからない=516人(52.7%)

■問10 = センターができた場合、提供会員(一時的に子どもを預かる会員)になってみたいと思いますか。

- a. 提供会員になってみたい=104人(10.6%)
- b. 遠慮したい=371人(37.9%)
- c. わからない=500人(51.0%)



☆ 問合せ ☆

なかよしランド=公民館本館
(☎57-5011)、あそびの教室・ハローMaMaスクール=健康福祉課保健予防係(内線142)、アンケート・そのほか=健康福祉課児童家庭係(内線131・132)
市役所☎57-3111

よみがえった郷土の遺跡

市教育委員会では今年度、宮栗北遺跡、桃山遺跡、水沢館跡、狐城跡の市内4か所で遺跡発掘調査を行いました。これらは土砂採取事業や宅地開発事業などに伴う事前調査として実施したものです。

調査に際しては、多くの皆さんからご協力をいただき大変ありがとうございました。調査を行った代表的な遺跡をご紹介します。



■問合せ=十日町市博物館 (☎57-5531)



発掘作業のようす



宮栗北遺跡の遺物

宮栗北遺跡

宮栗北遺跡(土市地内)は、信濃川によって形成された河岸段丘上に位置する縄文時代の遺跡です。養護老人ホーム妻有荘の北東約300mに位置し、標高は約173mです。近くには二石川が流れています。土砂採取事業に伴い11月中旬に試掘調査を実施し、新しく発見された遺跡です。

出土した遺物は、縄文土器や磨製石斧・石皿などがあります。縄文土器はその文様から縄文時代中期のものと思われる。また、調査範囲からは柱穴や土坑と思われる遺構も発見されています。近くには、宮栗遺跡(幸町、縄文時代前〜中期)、宮栗上原遺跡(水堀、縄文時代中期)、横割遺跡(新宮、縄文時代前期〜後期)など同時代の遺跡があり、それらとの関連が注目されます。

桃山遺跡

桃山遺跡(馬場地内)は、信濃川右岸の河岸段丘上に位置する縄文時代の遺跡です。JR越後水沢駅の東方約650mに位



桃山遺跡の遺物

置し、標高は約29.5mです。荒地を畑地として復旧する計画があり、その事前調査として試掘調査を行いました。

出土した遺物からは、縄文時代の土器や剥片など多量の石器類が発見されました。土器の文様から縄文時代中期を中心とした遺跡であると思われます。また試掘坑からは、住居跡と思われる柱穴も発見されています。昭和49年には国営苗場山麓総合農地開発事業に伴って、この調査範囲に隣接した場所が調査されています。今回の調査は、その成果を補完する上で大変貴重なものです。また、近くには当間高原リゾート開発事業に伴い発掘調査を行なった椿池遺跡、大井久保遺跡、ぼんのう遺跡、なんぜん萱場遺跡などの縄

雪害対策本部からのお願い

雪国のくらしを支える思いやり

年末年始のまとまった降雪により、新年早々屋根の雪下ろしや道路除雪に追われることになりました。

また、毎年この時期には雪が原因のトラブルが市内各所で発生します。市では十日町土木事務所などの関係機関と連絡を取りながら対策に取り組んでいますが、私たち住民自身が気持ちの上でも雪に負けないためには、互いに助け合う姿勢と、寛容な精神を持つことが大切です。そこで、私たちの生活に大きな影響を及ぼす今後の気象情報と、冬の生活を快適に過ごしていただくためにお願いしたい事項をお知らせします。

気象情報

■新潟地方気象台発表の2・3月の予報をお知らせします。

■2月は北日本を中心に冬型の気圧配置となりますが、長続きしない見込みです。平年同様に雪や雨の降る日が多く、降雪量も平年並の見込みです。

■3月は周期的に天気が変わるでしょう。一時的に冬型の気圧配置になります。降雪量は少ない見込みです。

今後とも天気予報に注意を払い安全確保を心がけてください。

雪下ろしについて

■市街地など住宅が密接しているところの雪下ろしは、隣接する家の人に声をかけ、お互い協力しあいながら行いましょう。

■軒先の雪つびやつらは、人や車の通行にとって大変危険です。早めに処理しましょう。

道路使用について

■通行量が多く、消雪パイプの敷設してある道路に家の前の雪を押し出す人がいます。車のハ



流雪溝使用について

■作業中は流雪溝のふたが開いていることを知らせるため、赤い旗を立てましょう。作業後は速やかにふたを閉めましょう。

■降雪の際は、できるだけ雪を細かく砕いて入れましょう。



国県道の消雪パイプの故障は土木事務所へ

国県道の消雪パイプの故障などを発見したら、十日町土木事務所までご連絡ください。
■連絡先=十日町土木事務所維持管理課 (☎57-5203) または市役所建設課克雪利雪対策室維持係 (☎57-3111内線271、272)

縄文食づくりに挑戦しませんか

どんぐりクッキー&どんぐりコーヒーをつくろう!

- 日時 2月9日(土) 午前9時30分~午後4時30分
- 会場 十日町市博物館
- 対象 小学4~6年(先着20人)
- 参加費 500円(材料費、食事代※昼食は黒米おにぎりなど)
- 申込み 2月1日(金)までに十日町市博物館 (☎57-5531)

今年の調査

14年度は、宅地開発や土砂採取などに伴い発掘調査を行う予定で、調査によって、この地に生きた先人の暮らしがより明らかになることを願っています。発掘調査は規模の大小を問わず、重要なものです。今後とも、埋蔵文化財保護へのご理解・ご協力をお願いします。

文時代中期の遺跡があります。今後は相互の出土遺物などを精査して関連性を見つけないかと考えています。

積雪情報公開中

市のホームページで公開しています。URL <http://www.city.tokamachi.niigata.jp>

■問合せ■

十日町市雪害対策本部
(市役所2階)
☎57-3111
内線291、292

トピックス

TOPICS

このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。情報がございましたら、企画人事課広報係(☎57-3111 内線213)へ、お気軽にお寄せください。



本町1丁目チームが銅メダル

～ハルピン国際雪像コンテスト～

1月10日(木)から13日(日)の4日間、中国のハルビン市で開催された「第7回ハルピン国際雪像コンテスト」に本町1丁目の雪像製作チームが招待され、十日町の雪像製作技術を世界に披露してきました。

招待されたのは、関口一夫さん、矢口芳宏さん、滝澤宏久さんです。3人は「十日町雪像製作チーム」として出場しました。

コンテストは、1チーム4人以内で4m四方の人工雪のブロックを手作業で彫刻し、その出来栄を競うものです。十日町チームは、1チーム4人以内で4m四方の人工雪のブロックを手作業で彫刻し、その出来栄を競うものです。十日町チームは、白鳥をモチーフにした「ワルツ」をテーマに作品の製作に取り組みました。自前の製作道具を持参し、零下20度の寒さとも戦いながら、規定の4日間で作品を仕上げました。

10か国16チームが製作した作品の審査の結果、昨年の4位を上回る堂々の3位に輝き、トロフィーや銅メダルなどを獲得しました。

関口さんは、「世界から彫刻家などが参加する大会で、この結果はうれしい。さらに上の成績を目指し、来年も参加したい」と意欲を語りました。



学校給食優良施設で表彰

～水沢学校給食センターが文部科学大臣賞～

水沢学校給食センターが、学校給食優良施設として文部科学大臣賞を受賞しました。

同センターは、水沢、馬場、八箇、六箇小学校、馬場小珠田分校と水沢中学校の6校に670食の給食を調理・配送しています。

施設のドライインシステム化を図り、安全で衛生的な作業を行っています。また、児童・生徒が喜んで食べる給食づくりのために、献立内容に工夫をこらし、「食事」に興味を持ってもらうための努力を重ねています。

これまでも県の学校給食コンクールで、最優秀賞を2度受賞するなどの実績を残しています。



迅速な対応で人名救助

～野上晃さんに消防長から感謝状～

1月18日(金)、十日町地域消防本部において野上晃さん(高島1)に消防長から人命救助の感謝状が贈呈されました。

昨年12月17日夜、高島地内において住宅火災が発生し全焼しました。野上さんは、いち早く現場に駆けつけ、2階にいた女性の避難に協力したものです。

十日町地域広域圏での昨年の火災発生件数は45件、死傷者17人(死者6人、負傷者11人)で過去5年間で最多となっています。

まさか自分の家と思わず、一人ひとりが「火の用心」に心がけましょう。

十日町市に世界が注目

～巨大なW杯キャンプ地のPR効果～

クロアチアのキャンプ地に内定し、スペインなど多くの国から高い評価を得た十日町市を紹介するために、米国のテレビ局が1月7日(月)に、当市で取材を行いました。

訪れたのは米国でW杯の独占放映権を有するKMEXテレビです。同局はW杯の舞台となる日本の魅力を紹介する番組で、美しい地方都市の代表として当市を取り上げました。

一行は、きもの絵巻館や竹細工づくりを取材した後、ベルナティオに宿泊して、雪国の魅力を体感していました。番組は2月に全米とメキシコで放映され、約1億人が当市の魅力に触れることとなります。



アマチュアゴルフで世界に挑戦

～田村潤子さんがナショナルチーム入り～

田村潤子さん(昭和町3)が、アマチュアゴルフの2002ナショナル女子チームに選出されました。

昨年12月に岡山県で代表選考会が行われました。英会話、スピーチ、ルールテストなどとラウンドが行われ、ラウンドでは2位の好成績をあげ、見事代表10人に入りました。東日本ではただ1人、県下初という快挙です。田村さんは雪国というハンデを克服し、昨年は県アマ連覇、関東女子アマ優勝など、輝かしい成績をあげています。「派遣する大会ごとに選考会が行われる。コンディションを整え、全部の大会にでたい」と決意を語ってくれました。

全国高校駅伝・全国都道府県対抗女子駅伝

岡田雄選手・佐藤香里選手が全国大会で力走

全国高校駅伝(男子)

都大路を舞台に、第52回全国高等学校駅伝競走大会が12月23日(日)に行われました。

男子では新潟県代表として4年連続出場を果たした中越高等学校が、2時間10分5秒で38位の成績をおさめました。

大会には、中条中学校出身で2年連続出場となった岡田雄選手が3区を走り、強豪を相手に区間21位の活躍をしました。



岡田雄選手(写真右) (写真提供: 中越高等学校写真部)

都道府県対抗女子駅伝

第20回全国都道府県対抗女子駅伝競走大会が1月13日(日)に都大路で行われました。新潟県は2時間23分23秒で、出場47チームの中で26位という去年から一つ順位を上げる好成績をおさめました。大会には中条中学校・十日町総合高校出身で、京都産業大学の佐藤香里選手がアンカ1の県記録を塗り替える区間19位の力走をみせました。



佐藤香里選手

Buon Giorno! COMO-TOKAMACHI 70

イタリアの新年



2002年に入り大きく変わった出来事として第一に挙げられるのはユーロの導入です。ユーロはイタリアではエウロと読みますが、定冠詞がつく関係で、彼らは「レウロ」と発音しているようです。

2日にATMでユーロを引き出せるようになってから、ユーロで払ってリラでお釣りをもらったり硬貨が足りなくなったりと、混乱が始まったそうです。高速道路の料金所やマクドナルドでは長蛇の列ができてしまったとか。ATMは紙幣だけのようで、硬貨が底をついたうえで銀行員がストライキに突入してしまい、この混乱はしばらく続きそうです。

紙幣のデザインは共通ですが、硬貨の裏側は各国独自のものです。日本人にとっては珍しい2色の硬貨も

ありますが、これがまた旧リラ硬貨によく似ていて紛らわしいようです。とはいえ、今しきりに文句を言っている「リラ愛好家」も次第になじんできて、3月以降はあきらめることになるのでしょう。

もう1つ挙げられるのは、ギネスブックで世界最高齢の男性と認定されていたアントニオ・トッデさんが1月4日にイタリア・サルデニア島の自宅で死亡したことです。112歳でした。トッデさんは1889年生まれ、今月22日の誕生日を目前に亡くなられました。数年前までは現役の羊飼いとして活躍し、パスタと野菜中心の粗食にワインという食生活を続けていたそうです。

(姉妹都市協力員 当重茜さん)



Idemo! HRVATSKA!!

イデモ フルヴァツカ

がんばれ! クロアチア!

Vol.1

※イデモは「行こうぜ」の意味で、サッカーの応援などで使われます。



クロアチア
ミニ情報 ①

■国名 クロアチア共和国
※クロアチア語では HRVATSKA (フルヴァツカ) という

■首都 ザグレブ

■面積 5万6,542km²
(九州の約1.5倍)

■人口 約455万人
(99年推計)

■言語 クロアチア語
※英語のほかドイツ語、イタリア語が通じます。

クロアチアは、1991年に旧ユーゴスラビアから独立した国で、イタリア半島対岸のバルカン半島の北西部に位置しています。

クロアチア代表が、十日町市でキャンプを行うことは、すでに決定していましたが、新潟市で行われる6月3日(月)のメキシコ戦前日まで約2週間滞在し、その後、富山市でキャンプを行うことが内定しました。

昨年、クロアチアでの記者会見でミルコ・ヨジッチ監督は、宿舎・練習グラウンドが隣接し、ゴルフ場などの施設があるベルナティオを「魅力的な緑のオアシス」と絶賛しました。さらにマルコビッチ会長は、「キャンプ地として非難の余地がなく、ヨーロッパでも似たようなところを見たことがない」と語っています。

今大会でも、前回大会のメンバーと若手がうまくかみ合えば、前回と同様の活躍が期待されます。

クロアチア代表は、国民から「ヴァトレニ」の意味として愛称で呼ばれており、ワールドカップには、2大会連続2回目の出場となります。

前回フランス大会では、強豪ドイツ・オランダを破って、見事3位に輝きました。今大会も予選では、前回大会出場のベルギー・スコットランドと同組でしたが、5勝3分け(得点15、失点2)と無敗の1位で勝ち進んできました。

滞在期間は2週間

クロアチア代表が、十日町市でキャンプを行うことは、すでに決定していましたが、新潟市で行われる6月3日(月)のメキシコ戦前日まで約2週間滞在し、その後、富山市でキャンプを行うことが内定しました。

昨年、クロアチアでの記者会見でミルコ・ヨジッチ監督は、宿舎・練習グラウンドが隣接し、ゴルフ場などの施設があるベルナティオを「魅力的な緑のオアシス」と絶賛しました。さらにマルコビッチ会長は、「キャンプ地として非難の余地がなく、ヨーロッパでも似たようなところを見たことがない」と語っています。

みんなでクロアチアを応援しよう!!

2月の交通安全キャンペーン

踏切ではしっかりと 安全を確認しましょう

冬季間の踏切は、積雪により左右の見通しや路面状況が悪くなります。踏切では、一旦停止して、しっかりと安全確認をしましょう。また、脱輪しないよう無理なすれ違いは避け、お互いに譲り合いましょう。



12月の交通事故発生状況 ()内は1月からの累計

年	発生件数	負傷者数	死者数	物件事故数
13年	27 (224)	29 (262)	1 (4)	67 (580)
12年	26 (249)	35 (293)	1 (6)	68 (577)

新年会シーズンの食べ過ぎ・飲み過ぎで体重オーバーになっていませんか。人間ドックで運動をすすめられたが何をしたらいいのか迷っていませんか。運動不足になりがちな冬こそ、家の外に出て、スキー場で積極的

―スキーシーズン到来―
冬季の運動不足を解消しよう



問合せ=総合体育館
(☎52-4377)

■日時 2月24日(日)午前8時30分
■受付 会場 桂スキー場
■参加資格 健康上競技に支障のない人
■参加費 高校生以上1,000円、中学生以下500円(保険は各自で対応してください)
■申込み・問合せ

日時	2月9日(土)、23日(日) 3月9日(土) 午前9時30分~11時30分
会場	上越国際当間スキー場
受付	当日午前9時~9時20分 パトロールセンター前にて
講習料金	1回 2,000円 (リフト券別)
申込み	上越国際当間スキー場 (☎58-3291)

基礎スキー教室 in 当間

今年4月に一度開催される歴史と伝統ある(通称)市民オリンピックの開催年です。大会は、市民が一堂に会し、スポーツを通して地域・世代間の交流を深め、健康で活力ある生活を実現することを目的としています。

開催日を10月6日(日)に決定しました。当日に向け、市内各地区で、地区民の結束と情熱がヒートアップすることでしょう。

第17回市民体育大会
開催日は10月6日

※2月18日(月)までに十日町スキークラブ本部(ホンマ科学棟内・明石町☎57-2493)※当日午前8時30分~9時30分の間、当日申込みも受け付けます。



マイレールほくほく線

ほくほく線

2月のイベント情報

〈第52回六日町雪まつり〉▼2月9日(土)~10日(日)▼六日町文化会館特設会場▼六日町駅から徒歩10分▼昔ながらの料理が味わえるふるさとふれあい店、雪の舞台での郷土芸能ステージショー、さいの神、ほんやら洞など雪国ならではのイベントが盛りだくさん。▼六日町観光協会(☎0257-72171)

〈第19回安塚スノーフェスティバル〉▼2月23日(土)~24日(日)▼安塚町全域▼虫川大杉駅からバス10分▼町中に地域・集落ごとの大きささまざまな雪像が立ち並びます。夕方からのキャンドルードは必見。キャンドルード見学バスツアーもあり(申込締切2月14日(木))▼安塚町雪のまち総合課(☎02559-212003)

〈越後まつだいの陣〉▼3月9日(土)~10日(日)(申込締切2月22日(金))▼まつだいの駅から徒歩3分▼城下町から松代城までの約3kmの間に仕掛けられた数々の難関を乗り越える、雪中鉄人レース。優勝者には米一石、完走者の中から抽選で海外旅行が当たります。▼松代町企画振興課(☎02559-712220)

鉄人レースを勝ち抜いてつぎの城主をめざせ!



ガイド

催しスポーツ



おもちゃ図書館

お子さんと遊びに来ませんか。子育ての相談にも応じます。

■日時 2月7日・21日の各木曜日午前9時30分～11時30分
■会場 少年育成センター（勤労青少年ホーム） ■問合せ 健康福祉課児童家庭係（内線132）

どんぐり「おはなしのへや」

読み聞かせ、パネルシアターなどを行います。 ■日時 2月23日(土)午後3時 ■会場 十日町情報館 ■問合せ 十日町情報館（☎50-5100）

2月のなかよしランド

親子（3歳未満児）のふれ

あいの場を提供します。 ■日時 2月5日・12日・19日・26日の各火曜日午前10時～11時 ※5日は豆まきを行います ■会場 サンクロロス十日町 ■申込み・問合せ 公民館本館（☎57-5011）

和図書制作講習会

和図書のとじ方を講義と実技で学びます。 ■日時 2月5日(火)・12日(火)午後1時30分～5時
■会場 十日町情報館 ■講師 丸山克巳さんほか ■定員 15人（先着順） ■申込み・問合せ 2月1日(金)までに十日町情報館（☎50-5100）

I-Hクッキングヒーター体験料理教室

チョコレートを作ります。 ■日時 2月5日(火)午前10時～正午 ■会場 東北電力㈱十日町営業所 ■定員 18人（申込多数の場合抽選） ■参加費 500円 ■申込み・問合せ 1月30日(水)までに東北電力㈱十日町営業所（☎52-3107）

第5回庭野スポーツ杯 フットサル大会

■日時 2月24日(日)・3月3日(日) 午前9時～午後5時 ■会場

総合体育館屋内運動場 ■参加資格 高校生以上 ■参加費 1チーム2,000円(保険料含む、当日徴収) ■チーム編成 GKを含め5人(登録人数の制限なし) ■申込み・問合せ 申込用紙(総合体育館に配置)を2月14日(木)までに総合体育館(☎52-4377) または協会事務局・佐藤和彦(〒948-0003 本町6-1 ☎52-2511)へ提出

第5回庭野スポーツ杯 中学生フットサル大会

■日時 2月10日(日)午前9時～午後5時 ■会場 総合体育館屋内運動場 ■参加費 一人200円(保険料含む、当日徴収) ■チーム編成 GKを含め5人(登録人数の制限なし) ■申込み・問合せ 申込用紙(総合体育館に配置)を1月31日(木)までに総合体育館または協会事務局・佐藤和彦へ提出

募集



市営住宅入居者募集

■物件 田川市営住宅1戸(昭和53年度建設、中層耐火構造3

助(100万～300万円) ■募集期間 2月19日(火)まで ■問合せ 新潟県産業労働部産振興課育成支援係(☎025-285-5511 内線2781)

年金



10月～1月分の児童手当を振り込みます

児童手当(特例給付および就学前特例給付を含む)は、義務教育就学前児童を養育し、所得が一定に満たない人に支給されます。10月～1月分の児童手当は2月8日(金)に受給者の口座に振り込みます。 ■児童手当の月額 1人目・2人目・5,000円 ▼3人目以降1人につき10,000円 ■問合せ 市民生活課国民年金係(内線151)

福祉



心の健康相談

■日時 2月5日(火)午後2時～3時 ■会場 十日町保健所 ■医師 山下医師(中条第二病院) ■申込み・問合せ 健康福祉課

2/16(土)

参加者大募集！ 第5回ゆきリンピックinあてま



第53回十日町雪まつりの1会場、「雪まつりベルナティオ広場」では、2月16日(土)に「ゆきリンピックinあてま」を開催いたします。お子様から大人まで楽しめる豪華賞品争奪の雪上運動会です。賞品にはベルナティオ宿泊券などを用意しています。

競技出場、会場入場ともに無料です。また、会場内には無料休憩所、模擬店もあります。今年の雪まつりはぜひベルナティオでお過ごしください。

<参加申込み>

「第5回ゆきリンピックinあてま参加申込書」に必要事項をご記入のうえ、下記に郵送またはFAXで申し込んでください。(先着順)

問合せ・申込先=株当間高原リゾート企画部内 雪まつりベルナティオ広場実行委員会
〒949-8556 十日町市珠川 TEL58-2752、FAX58-4158

- <予定種目：午前11時～午後3時>
- ・私をゴールに連れてって…2人1組(親子10組、大人10組)
 - ・雪んこかけっこレース…子ども30人
 - ・雪上鉄人番付レース…15人
 - ・勝ち抜き爆弾ゲーム…自由参加
 - ・風船ワールドカップ…大人30人、子ども30人
 - ・雪上宝探しゲーム…自由参加
- このほかにも、どなたからもお楽しみいただけるゲームを用意しています。

税



新世紀明るい未来を税金で1月の納付

1月は国民健康保険料第7期と介護保険料第7期の納付の月です。納期限内に納めましょう。

所得税・市民税の申告相談が始まります

平成13年分所得税・14年度市県民税の申告相談が始まります。

■自書申告を実施します

職員は相談には応じますが、計算と申告書への記入は皆さん自身が行うこととなります。当日は電卓とボールペンを持参してください。また、できる限り自宅で記入し、わからないところだけ相談会場で記入するようにしてください。会場が混雑しないために協力ください。

■地区ごとに相談日が決まっています。会場は市役所。混雑をさけ、待ち時間を短くするために、市では地区ごとに

<申告相談日程表>

地区	期 日	時間
十日町	2月18日(月)～20日(水)	午前9時～午後4時
中 条	2月25日(月)～27日(水)	
川 治	3月4日(月)～6日(水)	
六箇・吉田	2月21日(木)・22日(金)	
下 条	2月28日(木)・3月1日(金)	
水 沢	3月7日(木)・8日(金)・11日(月)	
予備日	3月12日(火)～15日(金)	

介護・国民年金・国民健康保険料は課税所得額から控除されます

控除の対象となるのは、平成13年1月から12月までの1年間に納めた介護保険料・国民年金保険料・国民健康保険料の全額です。本人の保険料だけでなく、申告者が家族のために納めた場合も対象になります。また、昨年中に納めたものであれば、過去の保険料も対象になります。

階建) ■間取り 6帖2室、5帖1室、DK ■家賃 115,500円～34,100円 ■募集期間 2月13日(水)まで ■申込み・問合せ 入居資格など申込み条件が定められていますので、建設課克雪利雪対策室建築住宅係(内線274)にお問い合わせください。

「着物デザイナー黛涼子」撮影エキストラ募集

フジテレビ金曜エンタテイメントドラマ「着物デザイナー黛涼子の推理紀行」(出演:真野あずさ、石黒賢、大村崑ほか)の撮影が2月6日(水)～8日(金)、15日(金)～19日(火)の8日間市内で行われます。雪上カーニバル観衆役のエキストラを募集します。(撮影見学可) ■日時 2月17日(日)午後5時～ ■会場 城ヶ丘ピュアランド ※直接会場にお越しください。 ■問合せ 十日町雪まつり実行委員会(☎57-3345)

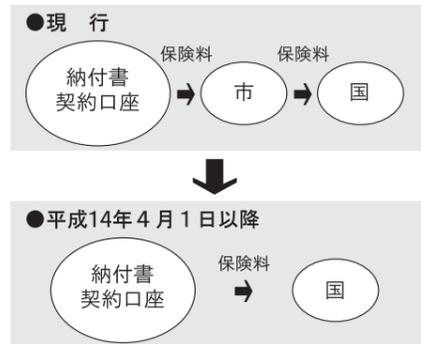
14年度採用 北越急行(株)社員募集

■募集職種(採用日) ■運転士(7月1日(月))、施設技師(9月1日(日)) ■募集人員 若干名 ■受付期間 2月4日(月)から27日

(水)まで ■勤務地 北越急行営業エリア内(六日町・十日町市・松代町) ■募集要項 北越急行総務課へ120円切手を貼付した返信用封筒(角2)を添えて申込みください。また、沿線地域内の職業安定所にもあります。 ■問合せ 北越急行(株)総務部総務課(〒949-6633 南魚沼郡六日町大字六日町2902番地1 ☎0257-70-820)

新潟県ゆめ・わざ・ものづくり支援補助金(一次募集)

新潟県では県内での新しい事業展開などを支援するため、中小企業者などが行う技術開発などの経費の一部を補助します。平成14年度の一次募集を行います。 ■種類(補助金額) ①ゆめづくり支援補助金・事業シーズを新たな事業展開に結びつけるための企画・立案などに要する経費の2分の1以内を補助(50万～100万円) ②わざづくり支援補助金・新しい技術の研究開発などに要する経費の3分の2以内を補助(100万～2,000万円) ③ものづくり支援補助金・新たな事業展開を図るための、画期的商品開発に要する経費の2分の1以内を補



国民年金保険料は 直接国へ納めます

国（社会保険庁）から送付される納付書で、住所地だけでなく、住所地以外の金融機関や郵便局でも納めることができます。

銀行などからの口座振替と郵便局からの自動振込み（引き落とし）もできます。なお、現在口座振替を利用している人は、そのままご利用できます。

また、これにともない、市町村窓口や納付組織を利用していた納付ができなくなります。

国民年金保険料は 直接国へ納めます

4月から 国民年金事務 が変わります

【問合せ】
市民生活課
国民年金係
(内線151)

●平成14年4月1日以降

◆所得基準
本人、配偶者、本人の属する

第3号被保険者の届出が 事業主経由になります

第3号被保険者（会社員・公務員に扶養されている妻または夫）に関する届出は、配偶者の勤務する事業所の事業主を経由して、社会保険事務所に届出することになります。

老齢基礎年金の 請求先が変わります

現在老齢基礎年金は市町村に請求しています。この請求先が、つぎのように変わります。

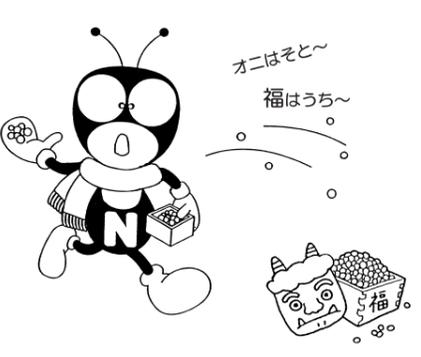
①国民年金の加入が第1号被保険者期間のみの人→市町村へ
②第3号被保険者期間を含む人→社会保険事務所へ

国民年金保険料の申請免除 制度が変わります

①半額免除制度が導入されます
②原則として「前年度の所得」に基づき免除の判定を行います
◆所得基準
本人、配偶者、本人の属する

第3号被保険者の届出が 事業主経由になります

第3号被保険者（会社員・公務員に扶養されている妻または夫）に関する届出は、配偶者の勤務する事業所の事業主を経由して、社会保険事務所に届出することになります。



世帯の世帯主のいずれもが、つぎのそれぞれの場合のいずれかに該当している必要があります。

【全額免除】
①前年の合計所得金額がつぎの額以下のとき ※
(控除対象配偶者および扶養親族の数+1) × 35万円 + 19万円
※控除対象配偶者および扶養親族の数がある場合に加算
②障害者または寡婦の人で、前年の所得が125万円以下のとき

【半額免除】
①前年の合計所得金額がつぎの額以下のとき
所得控除額（社会保険料控除など）の合計+68万円
②障害者または寡婦の人で、前年の所得が125万円以下のとき

2月の乳幼児健康診査と休日救急医 健康福祉課 ☎57-3111

事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6か月児が対象です)	14日(木)	午後1時～1時30分	10年8月生まれの幼児
1歳6か月児健診	21日(木)	午後1時～1時30分	12年8月生まれの幼児
4か月児健診	27日(水)	午後1時～1時30分	13年10月生まれの幼児
2歳6か月児身体測定	今月はお休みです。		
10か月児身体測定	27日(水)	午前9時15分～10時	13年4月生まれの幼児

①1歳6か月児、3歳児健診は歯科検診があります。
②4か月児健診を受けない場合は、保健予防係まで書類を取りに来てください。
③3歳児健診前に検査セットを送りますので、届かない人は保健予防係（内線141）まで連絡してください。

期日	医療機関名	住所	電話番号
3日(日)	大島医院	川原町	52-2957
	津南病院	津南町	65-3161
10日(日)	大坪医院	四日町新田2	57-6100
11日(建国記念の日)	庭野医院	寿町4	52-2711
17日(日)	川西町診療所	川西町	68-2034
	上村病院	中里村	63-2111
24日(日)	第二藤巻医院	川西町	68-2018

期日	氏名	所在地	電話番号
2月5日(火)	一知工一實	西本町2丁目6番3号	57-8421 66-2317
	榮善團	西本町3丁目3番3号	52-2073 57-3151 57-8750
	酒井和久 服高	津南町千歳町3丁目3番3号	57-8482 65-2542 52-3122
2月6日(水)	水落村大桑	水落村大桑	52-3921 57-2548
	水宮中	水宮中	52-3813 57-8482
2月7日(木)	史子幸夫	高田町2丁目2番2号	52-3921 57-2548
	樹市孝稔	高田町2丁目2番2号	52-3813 57-8482

■13年の国民年金保険料(月額) (定額保険料) 13,300円(付加保険料) 400円※市では2月中旬に介護・国民年金・国民健康保険料の納入額を通知します。 ■問合せ (介護保険料) 介護保険課 介護保険係 (内線161) (国民年金保険料) 市民生活課 国民年金係 (内線151) (国民健康保険料) 税務課 管理収納係 (内線113)

少額な還付申告相談や申告書の作成を無料で行います。相談の内容によっては低額な料金となることもあります。申込みの際にお確かめください。

●2月3日(日) 戸籍証明の発行は停止します。住民票と印鑑登録証明書の発行は通常どおり行います。

●2月23日(土) 証明発行業務の開始時間を午後1時〜とします。

■問合せ 市民生活課 市民係 (内線153)

市役所庁舎の電源工事に伴う停電のため、情報館での休日証明発行サービスをつぎのように変更します。

●2月3日(日) 戸籍証明の発行は停止します。住民票と印鑑登録証明書の発行は通常どおり行います。

●2月23日(土) 証明発行業務の開始時間を午後1時〜とします。

■問合せ 市民生活課 市民係 (内線153)

午後4時、事前に電話で申込みください。 ■場所 各税理士事務所

2月の休館日

- 公民館本館 毎週月曜日
- 総合体育館 毎週火曜日
- 博物館 4日・18日・25日の各月曜日、12日(火)
- 情報館 毎週月曜日、11日(建国記念の日)、28日(木)
- 勤労青少年ホーム 毎週日曜日、11日(建国記念の日)

休日証明発行業務を 変更します

市役所庁舎の電源工事に伴う停電のため、情報館での休日証明発行サービスをつぎのように変更します。

●2月3日(日) 戸籍証明の発行は停止します。住民票と印鑑登録証明書の発行は通常どおり行います。

●2月23日(土) 証明発行業務の開始時間を午後1時〜とします。

■問合せ 市民生活課 市民係 (内線153)



2月の献血

全血献血

■日時 2月17日(日)、午前10時～正午、午後1時～3時 ■会場 十日町市役所 ■問合せ 健康福祉課 保健予防係 (内線141)

新潟県司法書士会では、毎年2月を「相続登記はお済みですか月間」と定め、相続登記や諸手続きについての無料相談を実施しています。この機会にお近くの司法書士事務所にお気軽にご相談ください。また、毎週水曜日の午後1時30分～4時まで、テレホン相談にも応じています。 ■相談・問合せ 新潟県司法書士会 ☎025-228-1589

司法書士による相続登記の無料相談月間

新潟県司法書士会では、毎年2月を「相続登記はお済みですか月間」と定め、相続登記や諸手続きについての無料相談を実施しています。この機会にお近くの司法書士事務所にお気軽にご相談ください。また、毎週水曜日の午後1時30分～4時まで、テレホン相談にも応じています。 ■相談・問合せ 新潟県司法書士会 ☎025-228-1589

2月の相談日

期日	会場	時間
4・18・25日(月)	保健センター	午前9時～11時30分
	新座コミュニティセンター	午前9時～11時30分
12日(火)	大井田コミュニティセンター	午後1時30分～4時
	川治地区公民館	午前9時～11時30分
21日(木)	北和会館	午後1時30分～4時
	就業改善センター	午前9時～11時30分
15日(金)	吉田山谷集会所	午後1時30分～4時
	飛渡地区公民館	午前9時30分～11時30分
22日(金)	羽根川荘	午前9時～11時30分
	水沢地区公民館	午前9時～11時30分
22日(金)	平成園	午後1時30分～4時
	中条地区公民館	午前9時～11時30分
22日(金)	北原集落センター	午後1時30分～4時
	下条地区公民館	午前9時～11時30分
22日(金)	上新田公民館	午後1時30分～4時

◎健康相談 保健婦による相談

◎高齢者職業相談 毎週月～金曜日 午前9時～午後4時 会場：高齢者職業相談室

◎定例行政相談 8日(金)午前10時～午後3時 会場：市民相談室

◎法律相談 電話で市民生活課へ要予約 14日(木) 高橋信行弁護士 28日(木) 畑七起弁護士 午後1時30分～4時 会場：市民相談室

◎結婚相談 13日(水)午後1時～4時 会場：市民相談室 相談員：太田祐子さん 湯川ヤイさん

※健康手帳のある人はご持参ください。

よい歯の子	住所	保護者
大口莉奈	(川治上町2)	良一
小林ひな	(錦町1)	敦
板場友里	(大黒沢1)	和彦
秋山望祐	(中条旭町)	和行
庭野幸子	(小貫)	唯一
増田龍星	(寿町2・3)	能明
田中奏恵	(高山4)	宏幸
山本圭吾	(旭ヶ丘)	伸介
福原洸	(北新田2)	亜希子
村山凛太郎	(高田町6)	剛
江口彩夏	(西本町2)	篤
小川理稀	(尾崎)	利彦
磯部幹太	(塚原町)	義也
樋口顕也	(高田町3西)	義行
児玉美紅	(稲葉)	守
飯塚美彩	(水沢市之沢)	定芳

むし歯のないよい歯の子 12月の3歳児健診を受けた子36人

青春リレー

(82)

高橋重成さん 1975年生
スポーツプラザ勤務

高校時代からサッカーを続けています。卒業後は好きなスポーツ関係の仕事でがんばろうと、この道に進みました。早いもので今年で社会人10年目を迎えます。

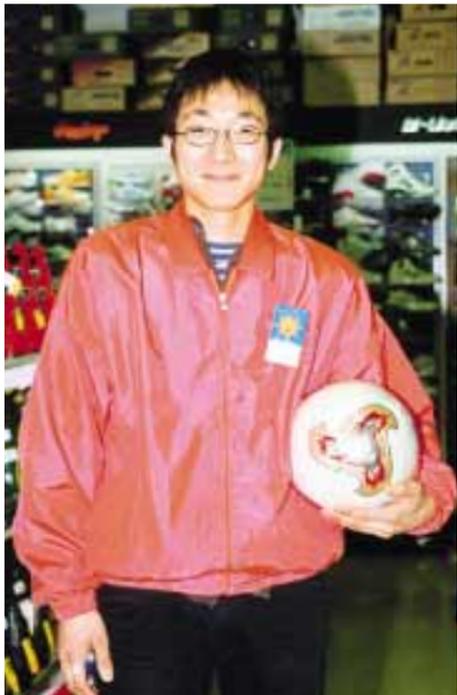
これからも店長をはじめ、スタッフとともに、お客さんに喜ばれる明るい職場を作っていきたいですね。

昨年は十高野球部が甲子園初出場を果たしたこともあり、市内での野球の盛り上がりを感じました。仕事柄、中学生などが甲子園という将

来の目標に向かって努力している姿もよく目にします。

また、今年のワールドカップではクロアチアが市内でキャンプをします。十日町サッカー協会に所属し、毎週友だちといっしょにフットサルの練習をしているので、ぜひキャンプ中には、選手を間近に見たいと思っています。

休日が、友人とあわないのが少しつらいけれど、今年であれば休みをみつめて、韓国に焼肉でも食べに行きたいと思っています。



スクールNOW

No.70

4人の気持ちを一つに

真田小学校



今年度、1年生2人を迎えて、全校4人の真田小学校です。4人の力を合わせてできることはないか。一番はじめに取り組んだのは、和太鼓でした。6年生をリーダーとして、4年生、そして1年生。みんなの心を一つにするために、何回も何回も練習しました。地域の皆さんに「僕たちは頑張っているんだ」ということを伝えたい。そんな気持ちで取り組んだ太鼓。真田子ども祭りでは、われんばかりの拍手をいただきました。もう一つ、力を合わせてがんばっていることがあります。空き缶集めです。「三好園のおじいちゃんおばあちゃんたちにプレゼントしたい」という願いのもと、こつこつと集めています。子どもたちの素直な気持ちと、温かい地域の皆さんの気持ちが重なって、少しずつまとまっているところです。がんばれ4人。真田小学校。



十日町市民の願い
雪の国のきもの町で
今日よりすばらしい
明日を夢みて
今日に限りない
感謝をささげ
今日を人々のために
働けることを
念じてやまない

市の花
「山つつじ」



市の木
「きり」

